



Asamblea General

Distr. general
28 de octubre de 1999
Español
Original: inglés

Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Tema 121 del programa

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001

Estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo Económico y Social en su período de sesiones sustantivo de 1999

Tercer informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

1. La Comisión Consultiva ha examinado el informe del Secretario General sobre las estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo Económico y Social en su período de sesiones sustantivo de 1999 (A/54/443). Durante su examen del informe, la Comisión Consultiva se reunió con representantes del Secretario General, que le proporcionaron información complementaria.
2. La Comisión Consultiva observa que de los párrafos 6, 8 y 12 del informe surge que las necesidades estimadas adicionales para el bienio 2000–2001 resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo Económico y Social ascienden a 440.300 dólares. Esa partida representaría un débito contra el fondo para imprevistos y una consignación adicional conexas de 86.900 dólares en relación con la sección s11A, Comercio y desarrollo, y 353.400 dólares en relación con la sección 22, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001. Como se indica en el párrafo 4 del informe, no se requerirían recursos adicionales para servicios de conferencias porque en el proyecto de presupuesto por programas ya se habían consignado recursos, no sólo para las reuniones previstas al prepararse el presupuesto, sino también para las reuniones que se autorizaran posteriormente, siempre que el número y la distribución de esas reuniones se ajustara al calendario de los últimos años.
3. La Comisión Consultiva observa que en el informe no se suministran estimaciones de costo completo de las necesidades adicionales resultantes de las resoluciones y decisiones del Consejo Económico y Social; es decir, en el informe no se indica el costo de las actividades adicionales que se financiarían con cargo a las partidas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001. A ese respecto, la Comisión Consultiva solicitó y recibió información adicional sobre las exposiciones, tanto escritas como orales, presentadas en 1999 al Consejo Económico y Social y a sus órganos

subsidiarios, incluidas las comisiones regionales, sobre las consecuencias para el presupuesto por programas de los proyectos de resoluciones y decisiones. La Comisión Consultiva solicita que en los informes futuros sobre la cuestión figuren estimaciones de costo completo de las necesidades adicionales, con inclusión tanto de los gastos de conferencias como de los no relacionados con conferencias.

4. Según se informó a la Comisión Consultiva, se había publicado una exposición de las consecuencias para el presupuesto por programas (E/1999/L.48) del proyecto de resolución II contenido en el informe del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas (E/1999/43). El Consejo Económico y Social todavía no ha adoptado ninguna medida sobre el informe del Comité. Si el Consejo aprobara el proyecto de resolución, se publicaría una adición al informe del Secretario General sobre las estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones del Consejo.

5. A solicitud de la Comisión Consultiva, se le facilitó una lista de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo Económico y Social en que figuraba la frase “dentro de los límites de los recursos disponibles”. Al respecto, la Comisión Consultiva recuerda los párrafos 66 y 67 de su primer informe sobre el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000–2001¹, en el que observaba con preocupación la práctica cada vez más frecuente de algunos órganos intergubernamentales de tratar de determinar el método de financiación para la ejecución de mandatos que debían aprobarse en el marco de resoluciones sustantivas, en contravención de lo dispuesto por la Asamblea General en sus resoluciones 41/213, de 19 de diciembre de 1986 y 42/211, de 21 de diciembre de 1987. En su informe, la Comisión Consultiva tomó nota también de la expresión “dentro de los límites de los recursos disponibles”, empleada en varias resoluciones y decisiones de la Asamblea General, y subrayó que la Secretaría tenía la responsabilidad de informar a la Asamblea, de manera amplia y precisa, si se disponía de suficientes recursos para ejecutar una nueva actividad.

6. También se proporcionó a la Comisión Consultiva información adicional sobre la interpretación por la Secretaría de las disposiciones de las resoluciones de la Asamblea General 52/220, de 22 de diciembre de 1997, y 53/214, de 18 de diciembre de 1998, relativas a las actividades permanentes o de carácter “perenne” (véase el anexo).

7. La Comisión Consultiva recomienda que, en la presente etapa, la Quinta Comisión tome nota de la estimación de 440.300 dólares, en la inteligencia de que el Secretario General solicitará las consignaciones que pudieren necesitarse en el contexto de una exposición consolidada de las consecuencias para el presupuesto por programas y las estimaciones revisadas que se presentarán a la Asamblea General.

Notas

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 7 (A/54/7).*

Anexo

Información adicional sobre la interpretación por la Secretaría de las disposiciones de las resoluciones 52/220 y 53/214 relativas a las actividades de carácter perenne, proporcionadas por el Director de la División de Planificación de Programas y Presupuesto

Deseo confirmar la declaración contenida en el memorando que les dirigí con fecha 14 de octubre de 1999 sobre el procedimiento seguido para la aplicación de los párrafos 15, 16 y 17 de la resolución 53/214 de la Asamblea General, de 18 de diciembre de 1998. Esa declaración se reproduce seguidamente para más fácil consulta:

“El informe del Secretario General (A/C.5/52/42) sobre la relación entre el tratamiento de las actividades perennes en el presupuesto por programas y la utilización del fondo para imprevistos se publicó el 9 de marzo de 1998. El informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto figura en el documento A/53/7/Add.9, de 8 de diciembre de 1998. La Asamblea General decidió aplazar el examen de los dos informes.

En el presupuesto para 1998–1999 se incluyeron recursos para relatores especiales designados para informar sobre determinados países de conformidad con el procedimiento fijado y convenido sobre actividades perennes, que se estableció, en consulta con la Comisión Consultiva, en el bienio 1986–1987, y al que la Asamblea dio posteriormente carácter oficial en su resolución 41/213, de 11 de diciembre de 1986. Conforme a ese procedimiento, las partidas para actividades perennes se incluyen en el proyecto de presupuesto sobre la base de la experiencia recogida en el pasado. Además, con arreglo a ese procedimiento, los mandatos de los relatores por países son establecidos en primer lugar por la Comisión de Derechos Humanos y posteriormente el Consejo Económico y Social los confirma o hace suyos. Una de las principales razones para adoptar ese procedimiento fue garantizar la ejecución sin demoras excesivas de las decisiones de la Comisión de Derechos Humanos y evitar recurrir a múltiples exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas y al procedimiento para gastos imprevistos y extraordinarios.

En sus resoluciones 52/220, de 22 de diciembre de 1997, y 53/214, la Asamblea General pidió al Secretario General que velara por que no se proporcionara financiación a las actividades que no respondieran a mandatos concretos aprobados por la Asamblea. La Secretaría no ha proporcionado financiación para actividades de ese tipo. Ha proporcionado financiación para actividades propuestas por la Comisión de Derechos Humanos y confirmadas por el Consejo Económico y Social, de conformidad con el procedimiento aprobado por los Estados Miembros en la resolución 41/213 de la Asamblea General.”

La cronología para la preparación del presupuesto por programas para el bienio 1998–1999, en relación con la renovación de los mandatos de los relatores especiales de países, es la siguiente:

- a) El fascículo del presupuesto correspondiente a la sección 22, Derechos humanos, en el que figuran recursos para los relatores especiales por países, fue terminado el 13 de mayo de 1997.

b) Los mandatos de los relatores especiales fueron establecidos o renovados por la Comisión de Derechos Humanos en su 53^o período de sesiones, celebrado del 10 de marzo al 18 de abril de 1997;

c) Posteriormente, el Consejo Económico y Social hizo suyas esas decisiones de la Comisión en su período de sesiones sustantivo de 1997 (julio de 1997);

d) La Asamblea General tomó nota de los capítulos pertinentes del informe del Consejo Económico y Social examinados por la Tercera Comisión en su decisión 52/429, de 12 de diciembre de 1997.

La financiación de las actividades de los relatores especiales de países no depende de la aprobación de los mandatos de esos relatores por la Asamblea General. Esas actividades responden a un mandato pleno de un órgano principal distinto de la Asamblea General, a saber, el Consejo Económico y Social, y por esa razón nunca se consideró que tales actividades fueran objeto de los párrafos 74 y 79 de la resolución 52/220 de la Asamblea General.
